

景,吸引众多游人拍照打卡。 云雾不停变幻,时而升腾飘飞,时而流动飘逸,时而静谧安静,时而灵动跳跃,一根根独具 张家界地貌的山峰被云海点缀 着,翠绿的树叶、褐红色的山峰,让天子山宛若人间仙境。

张洪涛 付庆辉 摄

On April 5th, a wonderful scenery of seas of clouds occurs in the Tianzi Mountain scenic spot of Zhangjiajie National Forest Park, attracting many tourists to take photos and check in.

The clouds and mist change constantly, sometimes rise and float, sometimes flow and drift, sometimes calm, and sometimes skip. The peaks with the unique Zhangjiajie landforms are dotted with the seas of clouds, the emerald leaves and brownish red peaks make the Tianzi Mountain a fairyland of the world.

Photographed by Zhang Hongtao & Fu Qinghui



眼下正是水稻田翻耕黄金期,在慈利县零溪镇大庄村,一位 老巴式 农民依旧靠黄牛来耕田,小牛也跟在母亲身边,构成一幅 人牛和谐闹春耕的乡村画卷。 黄岳云 摄

It is exactly the golden period for plowing the paddy fields. In Dazhuang Village, Lingxi Town, Cili County, a "Lao Ba Style" farmer still relies on a yellow cattle to plow the fields, and the calf follows its mother, forming a rural picture of a man and cattle in harmonious spring plowing.

Photographed by Huang Yueyun

4月6日,武陵源 核心景区雨过天晴,蓝 天之下,层峦叠嶂,云 卷云舒,呈现出春日的 迷人山色风光。

吴勇兵 摄

On April 6th, the sun shines again after rain in the core scenic spot of Wulingyuan. Under the blue sky, there are many mountains and clouds, presenting the charming mountain scenery in spring.

Photographed by Wu Yongbing





你拍我晒



4月5日下午,张家界宝峰湖景区《西游记》景观雕塑前,不少游客模仿 孙悟空 卖萌,趣味十足。宝峰湖作为《西游记》水帘洞外景拍摄地,现已成为众游客出游张家界的网红打卡地之一。 邓道理 摄

In the afternoon of April 5th, in front of the land-scape sculpture of "Journey to the West" in the Zhangjiajie Baofeng Lake scenic spot, many tourists imitate the cute "Sun Wukong" and have a lot of fun. As the location of the Water Curtain Cave of the Journey to the West, the Baofeng Lake has become one of the popular check-in places for the tourists traveling to Zhangjiajie. Photographed by Deng Daoli

(本版翻译由张家界市翻译工作者协会提供)